

A

B

A

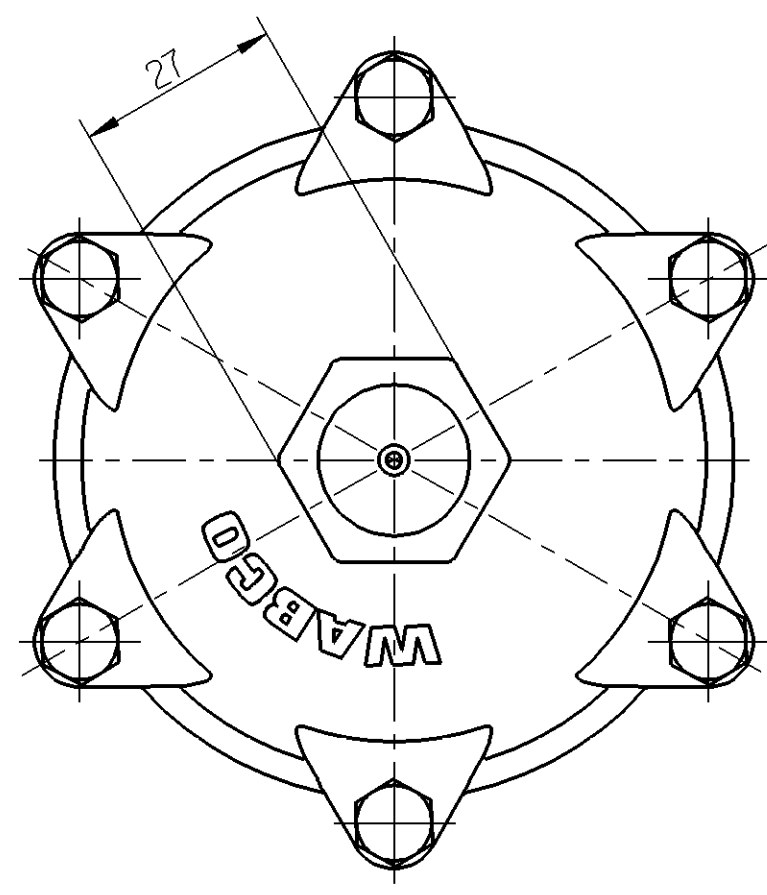
B

C

D

E

F



PRESURE DROP NECESSARY FOR FUNCTION
 FUER FUNKTION NOTIGER DRUCKABFALL $0.3 < \Delta P < 0.7 \text{ bar}$
 CHUTE DE PRESSION NECESSAIRE AU FONCTIONNEMENT
 CADOTA DI PRESSIONE NECESSARIA PER IL FUNZIONAMENTO

TORQUE FOR FIXATION OF THE VALVE
 ANZUGSMOMENT FUER BEFESTIGUNG DES VENTILS **MAX. 60 Nm**
 COUPLE DE SERRAGE POUR FIXATION DE LA VALVE
 COPPIA DI SERRAGGIO PER IL FISSAGGIO DELLA VALVOLA

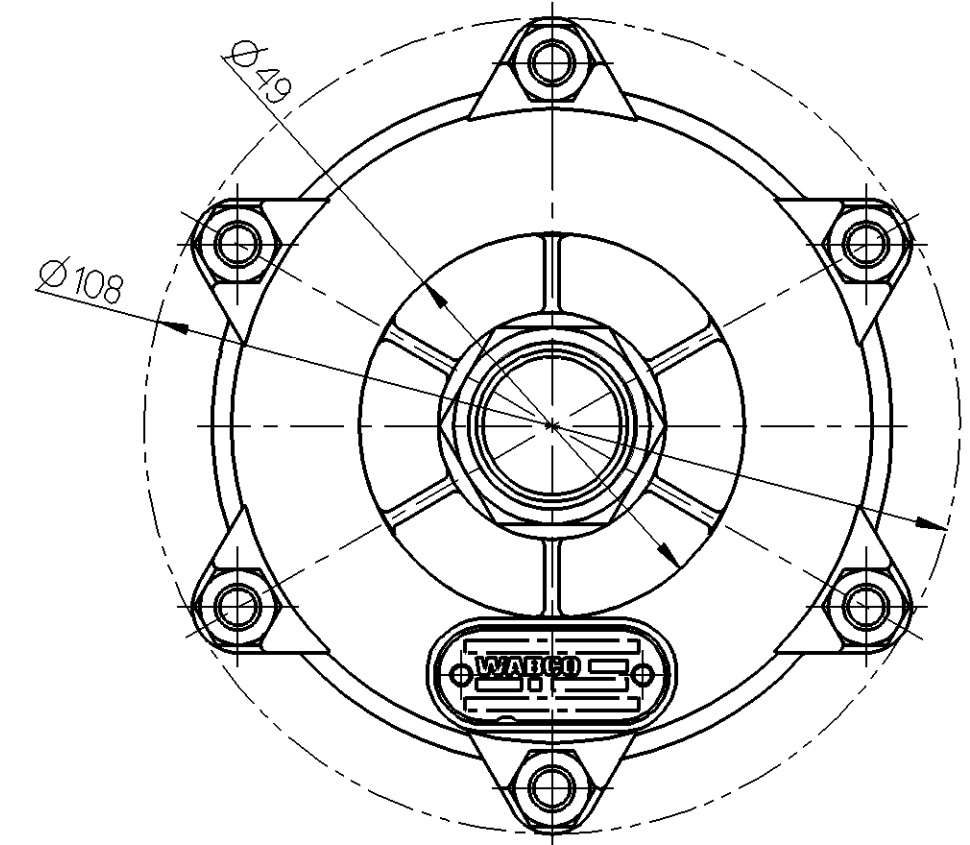
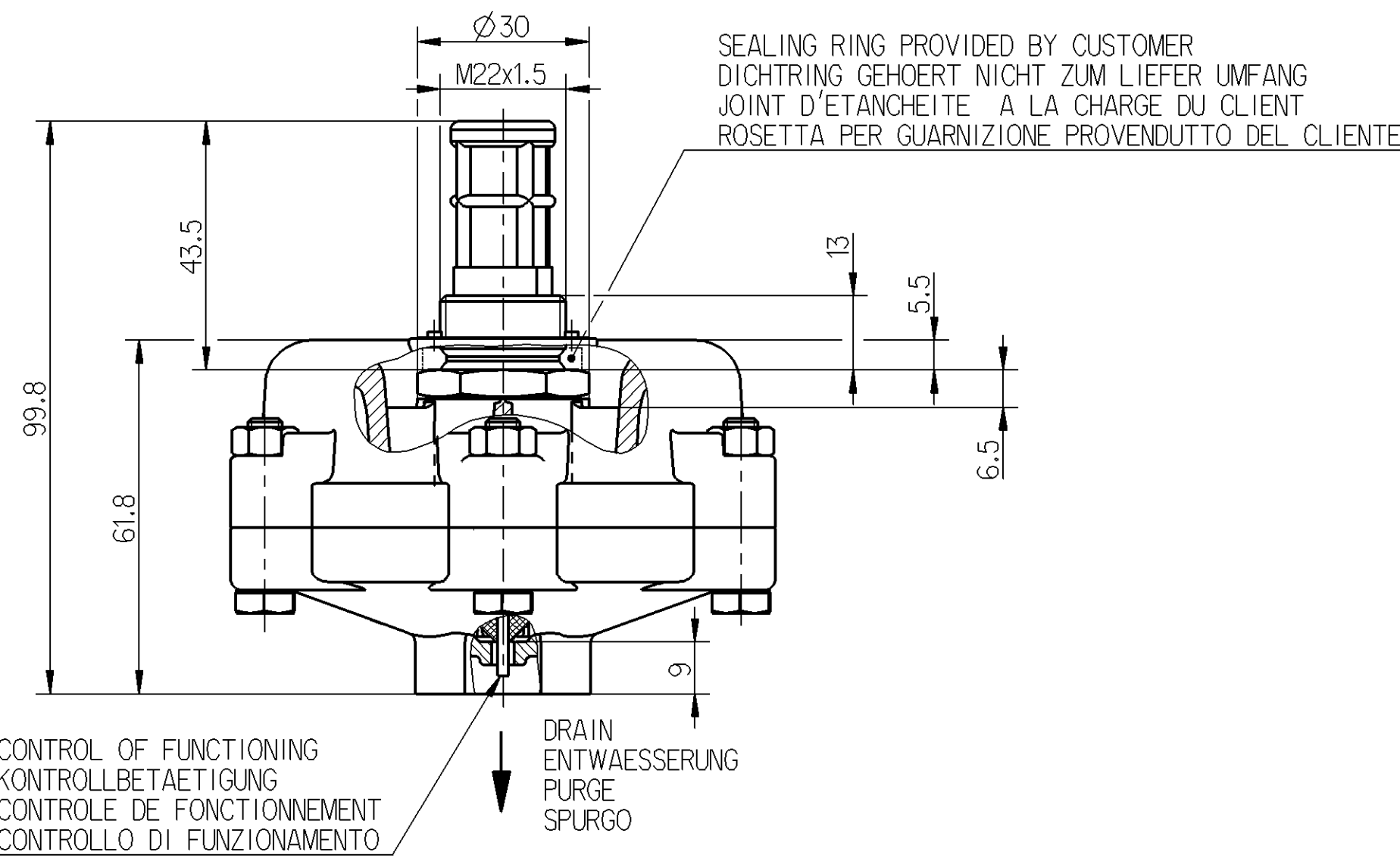
INSTALATION POSITION **AS DRAWN**
 EINBAULAGE **WIE GEZEICHNET**
 POSITION D'INSTALLATION **SUIVANT DESSIN**
 POSIZIONE DI MONTAGGIO **COME DISEGNATO**

MEDIUM: AIR-WATER
 MEDIUM: LUFT-WASSER
 FLUIDE: AIR-EAU
 FLUIDO: ARIA-ACQUA

FILTRATION LEVEL
 PORENWEITE DES FFILTERS **180 μm**
 SEUIL DE FILTRATION
 SOGLIA DI FILTRAZIONE

THERMAL RANGE OF APPLICATION
 THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH **-30° C... +80° C**
 GAMME D'APPLICATION THERMIQUE
 CAMPO TERMICO DI UTILIZZAZIONE

ADMISSIBLE WORKING PRESSURE
 ZULAESSIG BETRIEBSDRUCK **P_e max. = 20 bar**
 PRESSION DE SERVICE ADMISSIBLE
 PRESSIONE D'ESERCIZIO AMMISSIBILE



Non è permesso consegnare o terzi o riprodurre questo documento, né utilizzare il contenuto o renderlo comunque noto a terzi
 ohne ausdrückliche Erlaubnis der WABCO AG. Die WABCO AG übernimmt keine Haftung für Schäden, die aus der Verwendung dieses
 Zeichensatzes resultieren. Die WABCO AG übernimmt keine Haftung für Schäden, die aus der Verwendung dieses Zeichensatzes
 resultieren. Die WABCO AG übernimmt keine Haftung für Schäden, die aus der Verwendung dieses Zeichensatzes resultieren.
 Toute communication ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf
 autorisation expresse. Toute réimpression ou toute réédition sans autorisation de la WABCO AG est formellement interdite.
 Weitergabe sowie Vervielfältigung dieses Unterlagen, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit
 nicht ausdrücklich zugelassen. Zuwiderhandlungen stellen einen strafrechtlichen Missbrauch dar und verpflichten zu Schadensersatz.
 Alle Rechte für den Fall der Patentierung oder Gebrauchsmuster-Eintragung vorbehalten.

Toute communication ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf
 autorisation expresse. Toute réimpression ou toute réédition sans autorisation de la WABCO AG est formellement interdite.
 Weitergabe sowie Vervielfältigung dieses Unterlagen, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit
 nicht ausdrücklich zugelassen. Zuwiderhandlungen stellen einen strafrechtlichen Missbrauch dar und verpflichten zu Schadensersatz.
 Alle Rechte für den Fall der Patentierung oder Gebrauchsmuster-Eintragung vorbehalten.

General Specification: JED-334-0		Copyright WABCO®		WABCO		
Further Technical Data:		Date	Signature			
Doc. Code:	Sheet: To	2011-11-04	Mazurkiewicz	AUTOMATIC DRAIN VALVE		
General Tolerances JED-261		Checked		AUTOM. ENTWASSERUNGS - VENTIL		
Range of Nominal Dimensions (± mm)		Expert		VALVE DE PURGE AUTOMATIQUE		
Class 1)	≤ 50	> 50 ≤ 180	> 180 ≤ 400	> 400	VALVOLA DI SPURGO AUTOMATICA	
Fine	±0.05	±0.10	±0.15	±0.20	Material No. 934 301 003 0	
Medium	±0.10	±0.20	±0.30	±0.40	Date of first issue: 2011-09-07	
Coarse	±0.20	±0.30	±0.50	±0.65	Doc. Code Language Sheet	
Tapped Holes acc. ISO 4039 / JED-152		Mass	Scale	Techn. Resp.		Replacement for
1) Tolerance Class Applied Crossmarked		0.46 KG	1:1	ECN-No.	Revision	5080
		Size	CAD System	152223	1 x AG	DRAWING OF 11-04-1990
		A 2	Pro/E	100mm		